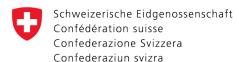
# ESERCIZIO DEL CENTRO DI CONSULENZA RADIOATTIVITÀ

# **APPENDICE LISTE DI CONTROLLO**

www.babs.admin.ch



Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport DDPS **Ufficio federale della protezione della popolazione UFPP** Istruzione

# **DISPONIBILITÀ**

#### Versione elettronica

Disponibile per il download nei formato Acrobat-Reader https://www.babs.admin.ch/

## **Impressum**

Edito da

Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP)

Divisione Istruzione

Versione 2021-05

# **INDICE**

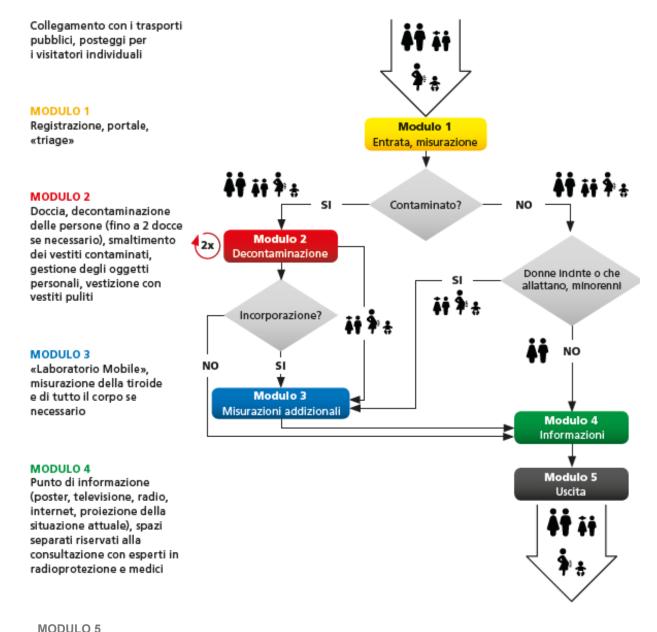
Premessa	2
1. Lista di controllo Condotta	4
2. Lista di controllo Modulo 1	9
3. Lista di controllo Modulo 2	12
4. Lista di controllo Modulo 3	15
5. Lista di controllo Modulo 4	16
6. Lista di controllo Modulo 5	19

## **PREMESSA**

Queste liste di controllo sono un'appendice del Promemoria Esercizio Centro di consulenza Radioattività (CCR) e sono destinate principalmente al personale del CCR con compiti di condotta.

Schwarzenburg, maggio 2021

# Struttura del Centro di Consulenza Radioattività



MODULO 5
Check-out

# 1. LISTA DI CONTROLLO CONDOTTA

Fabbisogno di	10
personale	
Capo CCR / vice.	2
Capo Info. / Com.	2
Pers. amm.	3
Polycom / Tecnica / IT	1
Pers. aus. SM (corriere)	1
Conf.: consulente N	1

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

Modulo Condotta: Capo CCR

Modulo Condotta: Capo CCR			
Cosa	Chi	Osservazioni	
Mandato per l'allestimento e l'esercizio del CCR (conferenza telefonica con lo SMCC / l'OCC)	CENAL	In caso di incidente in una CN, contattare per telefono il can- tone che gestisce il CCR	
Spostare il materiale d'intervento CCR a seconda della situazione	CENAL	Il materiale CCR si trova ad Aarau ed è pronto per l'uso. Se questa ubicazione fosse minac- ciata, contattare per telefono ilKKE del ct. Argovia. (+41 62 835 85 28)	
Informazioni / istruzioni di comportamento per la popolazione	SMFP	Secondo il piano d'informa- zione	
Domanda di aiuto ad un altro cantone che gestisce un CCR (se l'allestimento e l'esercizio del CCR non possono essere attuati dal cantone interessato!).		Info allo SMF P	
Allertare le forze d'intervento (eventualmente con richiesta d'istruzione immediata)	C CCR	Informazione preliminare sul prossimo allarme; anche a tutti gli altri cantoni che gestiscono un CCR	
Consultare il rapporto di ricognizione esistente	C CCR	Contattare il responsabile dell'infrastruttura CCR e fissare una data per una visita	
Effettuare la ricognizione  - Sala d'attesa - Entrata / uscita dell'infrastruttura - Ubicazione dei contenitori intercambiabili (WELAB) - Ubicazione del compattatore per i rifiuti - Infrastruttura del CCR (incl. gabinetti)	C CCR	Effettuare il più rapidamente possibile in base alla situazione e all'evoluzione dell'evento  Stabilire e organizzare il materiale supplementare (anche per il posto di commando nelle retrovie)	
Chiedere i dati di contatto del consulente N	C CCR	Il consulente N coordina gli strumenti di misurazione della Confederazione, i MEUR e gli esperti in radioprotezione	
Raccogliere informazioni sulla situazione radiologica (carta della dose)	C CCR	Presso la CENAL. Confrontarle con il consulente N	
Convocazione dei mezzi d'intervento  - Materiale CCR secondo l'ordine d'intervento (KKE del ct. Argovia; tel. +41 62 835 85 28)  - Personale del CCR (protezione civile), con gilet di riconoscimento del rispettivo modulo  - Care team		Personale, materiale, care team, interpreti, eventualmente OPC regionali	

<ul> <li>Interpreti (se possibile, con bandierine per indicare le lingue parlate)</li> <li>Personale assistente femminile (per la decontaminazione / modulo 2, docce)</li> </ul>		
- Compattatore per lo smaltimento dei rifiuti		
Definire il dispositivo CCR. Prestare attenzione al		Ingresso separato per il perso-
flusso delle persone e agli ingressi e alle uscite		nale e gli esperti, allestire una ricezione. Chiedere un docu-
		mento d'identità.
Definire le funzioni secondo l'organigramma (esclusi i capi modulo) e assegnare gli incarichi secondo le liste di controllo:	C CCR	Distribuire le liste di controllo
Capo Logistica (C Log)		
<ul> <li>Designare un responsabile del materiale</li> <li>Esaminare e distribuire il materiale «Modulo Condotta» del WELAB CCR</li> <li>Assicurare il rifornimento e la restituzione del materiale e dell'equipaggiamento</li> <li>Assicurare il coordinamento con il responsabile dell'impianto (custode)</li> <li>Assicurare la sussistenza per le forze d'intervento e i visitatori</li> <li>Assicurare lo smaltimento, elaborare un concetto in tal senso</li> <li>Assicurare la pulizia dei moduli 1 e 2, elaborare un concetto in tal senso</li> </ul>		
Capo Aiuto alla condotta (C Aiuto cond)		
<ul> <li>Allestire e gestire il PC fronte</li> <li>Assicurare il contatto con lo SMCantC / l'OCantC incl. Polycom, fax, telefono, impianto satellitare, Internet</li> </ul>		
<ul> <li>Fornire un quadro aggiornato della situazione con carte topografiche e cartina del luogo</li> <li>Tenere il diario</li> </ul>		
<ul> <li>Gestire la pianificazione del personale e dell'intervento (incl. tabella dei mezzi e organigramma)</li> <li>Aggiornare la PES</li> <li>Assicurare l'accesso alla PES per il consulente N</li> <li>Controllare gli incarichi</li> <li>Preparare i verbali</li> <li>Installare TV + radio</li> <li>Archiviare i dati del personale</li> <li>Preparare i rapporti</li> </ul>		
O Oi		
Capo Sicurezza  - Esaminare e distribuire il materiale «Sicurezza» del WELAB CCR		L'informazione deve essere assicurata dal superiore.

Promemoria esercizio del centro di consulenza radioattività Appendice liste di controllo 2021-05

<ul> <li>Assicurare la segnalazione dalla stazione ferro- viaria e dai parcheggi fino al CCR con mezzi ade- guati</li> </ul>		
<ul> <li>Occupare i punti di ricezione alla stazione ferroviaria</li> </ul>		
- Contattare il servizio di soccorso regionale		
- Facilitare il flusso delle persone (insieme al personale dei moduli)		
<ul> <li>Garantire la sicurezza in collaborazione con i part- ner pubblici e privati</li> </ul>		
Preparare il materiale sanitario per il modulo Condotta		
- Verificare e comunicare le procedure in caso d'emergenza		
Capo Informazioni CCR (C Info CCR)		
- Assicurare la comunicazione interna		
<ul> <li>Assicurare l'interfaccia con la comunicazione esterna</li> </ul>		
Designare tutti i capi dei moduli in base all'organi-	C CCR	Distribuire le liste di controllo
gramma e assegnare gli incarichi secondo le liste di controllo separate		
(i capi dei moduli 1 e 4 devono essere i più esperti).		
Svolgere i rapporti secondo l'ordine del giorno	C CCR	
I capi dei moduli informano:	C CCR	
<ul> <li>Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio.sulla propagazione della nube radioattiva (luoghi e comuni colpiti)</li> <li>sulla preparazione delle carte dettagliate dell'area colpita per i moduli 1 e 4 (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)</li> <li>sull'accertamento della durata dell'esposizione alla nube (inizio/fine) per i comuni maggiormente colpiti</li> </ul>		
<ul> <li>sui gradi di protezione definiti per attività e modulo</li> </ul>		

# Grado di protezione

## Modulo 1

Personale	Protezione delle vie re-	☐ Mascherina antipolvere FFP3
Portale di rilevamento	spiratorie	
	Protezione per il corpo	☐ Guanti
	Inoltre	☐ Dosimetro

Personale Registrazione delle persone non contaminate	Protezione delle vie respiratorie	☐ Nessuna
non contaminate	Protezione per il corpo	□ Guanti
	Inoltre	☐ Dosimetro
Personale Registrazione delle persone contaminate	Protezione delle vie re- spiratorie	☐ Mascherina antipolvere FFP3
Contaminate	Protezione per il corpo	□ Guanti
	Inoltre	☐ Dosimetro
Personale Assistenza e capo modulo	Protezione delle vie respiratorie	☐ Mascherina antipolvere FFP3
	Protezione per il corpo	☐ Guanti
	Inoltre	☐ Dosimetro
Grado di protezione Modulo 2		
	Protezione delle vie respiratorie	☐ Maschera a pieno facciale ABEK
Modulo 2 Personale		☐ Maschera a pieno facciale ABEK☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua)☐ Guanti☐ Copristivali
Modulo 2 Personale	spiratorie	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti
Modulo 2 Personale	spiratorie  Protezione per il corpo	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali
Personale Docce  Personale Misurazioni (solo nel guarda-	spiratorie  Protezione per il corpo	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali
Personale Docce Personale	Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie re-	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali ☐ Dosimetro
Personale Docce  Personale Misurazioni (solo nel guarda-	Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie respiratorie	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali ☐ Dosimetro ☐ Mascherina antipolvere FFP3 ☐ Tuta bianca Tyvek (protezione antipolvere)
Personale Docce  Personale Misurazioni (solo nel guarda-	Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie respiratorie  Protezione per il corpo	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali ☐ Dosimetro ☐ Mascherina antipolvere FFP3 ☐ Tuta bianca Tyvek (protezione antipolvere) ☐ Guanti
Personale Misurazioni (solo nel guarda- roba):  Personale Assistenza (area contami-	Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie respiratorie  Protezione per il corpo	☐ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) ☐ Guanti ☐ Copristivali ☐ Dosimetro ☐ Mascherina antipolvere FFP3 ☐ Tuta bianca Tyvek (protezione antipolvere) ☐ Guanti
Personale Docce  Personale Misurazioni (solo nel guardaroba):  Personale	Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie respiratorie  Protezione per il corpo  Inoltre  Protezione delle vie respiratorie	□ Tuta gialla Tyvek (protezione contro gli schizzi d'acqua) □ Guanti □ Copristivali □ Dosimetro □ Mascherina antipolvere FFP3 □ Tuta bianca Tyvek (protezione antipolvere) □ Guanti □ Dosimetro

	Altro personale	Protezione delle vie re-	□ Nessuna
	Assistenza e capo modulo	spiratorie	
ı	(area non contaminata)		
	(aroa non contaminata)	Protezione per il corpo	☐ Guanti
		Inoltre	☐ Dosimetro

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

Modulo 1 (misurazione d'entrata): Capo modulo

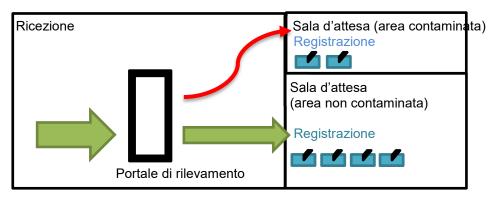
#### Fabbisogno di personale 16 Capo modulo / vice 7 Pers. ausiliare amm. (registrazione e supervisione) 1 Specialista lingue Comunicazione 1 Ricezione / parcheggio 2 Posto di misurazione 2 (portale di rilevamento) Conf.: posto di misurazione (portale di rilevamento)

Ottenere una panoramica dei locali sulla base del rapporto di ricognizione. In particolare:  - determinare il luogo per il portale di rilevamento  - determinare il luogo per la sala d'attesa  - determinare il luogo per la registrazione (persone contaminate)  - assicurare il flusso delle persone nel modulo 1  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Portale di rilevamento:  Protezione delle vi respiratorie:    Mascherina antipolvere FFP3   Protezione per il corpo:   Gaunti   Inoltre:   Dosimetro   Omoulo 1 e vice   Omodulo 1 e vice   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  C modulo 1   Le informazioni sono fornite durante il primo rapporto. Richiederle se non vengono fornite!  del portale di rilevamento:   Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione delle nube (luoghi e comuni colpiti)   Grado di protezione   Portale di rilevamento:   Protezione per il corpo:   Gaunti   Inoltre:   Dosimetro   Dosimetro   Omoscenze   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone con conoscenze   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone con conoscenze   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone con conoscenze   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero riconoscibili le persone con con conoscenze   Rendero riconoscibili le persone con conoscenze   Rendero riconoscibili le persone con con conoscenze   Il supervisore deve essere una persona espertal   Rendero ric			
del rapporto di ricognizione. In particolare:  - determinare il luogo per il portale di ri- levamento - determinare il luogo per la sala d'at- tesa - determinare il luogo per la registra- zione (persone contaminate e non contaminate) - assicurare il flusso delle persone nel modulo 1  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Richiedere informazioni sull'evento, in partico- lare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti) • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento: Protezione delle vice  del portale di rilevamento abbia accesso al luogo predefinito  del portale di rilevamento abbia accesso al luogo predefinito  del portale di rilevamento abbia accesso al luogo predefinito  la supervisore deve essere una persona esperta! Rendere riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  Le informazioni sono fornite du- rante il primo rapporto. Richie- derle se non vengono fornite!  del portale di rilevamento in partico- la supervisore deve essere una persona esperta! Rendere riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  Le informazioni sono fornite du- rante il primo rapporto. Richie- derle se non vengono fornite!			
levamento  determinare il luogo per la sala d'attesa  determinare il luogo per la registrazione (persone contaminate e non contaminate)  assicurare il flusso delle persone nel modulo 1  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione per il corpo:  Gananti Inoltre:	del rapporto di ricognizione. In particolare:		del portale di rilevamento abbia
tesa determinare il luogo per la registrazione (persone contaminate e non contaminate)  assicurare il flusso delle persone nel modulo 1  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  C modulo 1 e vice  Il supervisore deve essere una persona esperta! Rendere riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:  Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:  Guanti Inoltre:	levamento		an ladge produmino
- determinare il luogo per la registrazione (persone contaminate e non contaminate) - assicurare il flusso delle persone nel modulo 1  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti) • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:  □ Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:  □ Guanti Inoltre:	j .		
Allestire una pianificazione del personale per il modulo  Allestire una pianificazione del personale per il modulo  C modulo 1 e vice  Rendere riconoscibili le persona esperta! Rendere riconoscibili le persona con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:    Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:    Guanti   Inoltre:	<ul> <li>determinare il luogo per la registra- zione (persone contaminate e non</li> </ul>		
il modulo  vice  persona esperta! Rendere riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche (p.es. con rispettive bandierine)  Richiedere informazioni sull'evento, in partico- lare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:    Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:   Guanti   Inoltre:	•		
Richiedere informazioni sull'evento, in particolare:  • Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti) • carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:    Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:   Guanti Inoltre:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_	persona esperta! Rendere riconoscibili le persone con conoscenze linguistiche
Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)     carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:  □ Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:  □ Guanti Inoltre:  derle se non vengono fornite!  derle se non vengono fornite!	Richiedere informazioni sull'evento, in partico-	C modulo 1	, ,
I empistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  Carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)  Grado di protezione  Personale  Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:  Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:  Guanti Inoltre:	lare:		rante il primo rapporto. Richie-
Personale Portale di rilevamento: Protezione delle vie respiratorie:  Mascherina antipolvere FFP3 Protezione per il corpo: Guanti Inoltre:	delle pastiglie di iodio propagazione della nube (luoghi e comuni colpiti)  carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trovavano i visitatori durante il passaggio della nube)		derle se non vengono fornite!
Portale di rilevamento:  Protezione delle vie respiratorie:  Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo: Guanti Inoltre:			
Protezione delle vie respiratorie:  ☐ Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo: ☐ Guanti Inoltre:			
□ Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo: □ Guanti Inoltre:			
Protezione per il corpo:  □ Guanti Inoltre:	<u>-</u>		
☐ Guanti Inoltre:	·		
Inoltre:	<u> </u>		

	T	
Personale Registrazione di persone non conta-		
minate:		
Protezione delle vie respiratorie:		
☐ Nessuna		
Protezione per il corpo:		
☐ Guanti		
Inoltre:		
□ Dosimetro		
Personale Registrazione delle persone conta-		
minate:		
Protezione delle vie respiratorie:		
☐ Maschera antipolvere FFP3		
Protezione per il corpo:		
□ Guanti		
Inoltre:		
□ Dosimetro		
Personale Assistenza e capo modulo:		
Protezione delle vie respiratorie:		
☐ Maschera antipolvere FFP3		
Protezione per il corpo:		
□ Guanti		
Inoltre:		
□ Dosimetro		
Impartire ordini al personale	C modulo 1	Impartire gli ordini
Equipaggiare il modulo con materiale (inclusa	C modulo 1 e	Basi: inventario CCR (modulo 1
la sala d'attesa)	vice.;	e set materiale «Condotta») e
	Personale	rapporto di ricognizione
	modulo 1	
Indicare la strada al modulo 1 e al modulo 2		Il consulente N decide se rico-
con strumenti appropriati (coni segnaletici, na-		prire il percorso dal modulo 1 al
stro di segnalazione, ecc.)		modulo 2 con un telo di copertura
		per evitare di diffondere la conta-
Affiggere cartelleni nella sala di attaca	C modulo 1 e	minazione.  Sono disponibili cartelloni pre-
Affiggere cartelloni nella sala di attesa	vice;	stampati
	Personale	Stampati
	modulo 1	
Contrassegnare il modulo 1	modulo 1	
Assicurare l'alimentazione di corrente (230 V)	C modulo 1 e	Quando si sceglie l'ubicazione,
e l'illuminazione del portale di rilevamento e	vice;	tenere conto dello spazio neces-
l'accesso (incluso il telo di copertura)	Personale	sario per il portale di rilevamento
(	modulo 1	per in periode di movamento
Assicurare la registrazione d'entrata e le do-	C modulo 1 e	
mande sul Paese di origine	vice;	
.9	Personale	
	modulo 1	
Consultare il gestore del portale di rileva-	C modulo 1	Il portale di rilevamento viene ge-
mento (non appena è sul posto)		stito da specialisti cantonali o
, , , ,		della Confederazione
L	I	1

Garantire la sicurezza e l'ordine	C modulo 1	Se la sicurezza agli accessi è mi- nacciata, informare il C Sicu- rezza
Definire le modalità di contatto con il capo CCR e comunicare regolarmente l'operatività	C modulo 1 e vice	
Durante la partecipazione ai rapporti il vice si occupa del modulo 1	C modulo 1 e vice	Stabilire i turni.

#### Modulo 1 Allestimento



Il portale di rilevamento deve essere installato possibilmente in un locale chiuso.

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

Modulo 2 (decontaminazione): capo modulo

#### Fabbisogno di 14 personale Capo modulo / vice 2 Posto di misurazione 4 (donne e uomini) Accompagnamento Docce donne Accompagnamento 2 Docce uomini 2 Pers. ausiliare assist / log (sala d'attesa, triage) Conf.: posto di misura-2

Cosa	Chi	Osservazioni
Ottenere una panoramica dei lo- cali (rapporto di ricognizione)	C modulo 2 e vice	Prevedere docce separate (donne/uomini) e percorsi separati (contaminati/non contaminati).
Allestire una pianificazione del personale per il modulo	C modulo 2 e vice	
Impartire ordini al personale; comunicare i gradi di protezione.  Personale docce: Protezione delle vie respiratorie:	C modulo 2	Importante: le donne che lavorano nelle «docce per le donne» ricevono/necessitano una formazione sulle tecniche di misurazione e su come indossare l'equipaggiamento di protezione personale.
Personale misurazioni (solo nel guardaroba):		
Protezione delle vie respiratorie:  ☐ Mascherina antipolvere FFP3  Protezione per il corpo:  ☐ Tuta bianca Tyvek (protezione contro la polvere)  ☐ Guanti Inoltre:  ☐ Dosimetro		
Personale Assistenza (area contaminata): Protezione delle vie respiratorie:		

Protezione per il corpo:  ☐ Guanti Inoltre: ☐ Dosimetro  Altro personale Assistenza e capo modulo (area non contaminata): Protezione delle vie respirato- rie: ☐ Nessuna Protezione per il corpo:		
☐ Guanti Inoltre:		
□ Dosimetro		
Preparare il materiale del mo- dulo (incl. sala d'attesa del mo- dulo); attribuire/distribuire il ma- teriale di misurazione e di prote- zione	C modulo 2 e vice; personale modulo 2	Il materiale per il modulo 2 (secondo l'inventario CCR) è stoccato in quattro container / carrelli. Nel set materiale «Condotta» vi è del materiale aggiuntivo.
Contrassegnare il modulo 2	Personale	
Consultare il supervisore delle misurazioni	C modulo 2	Il supervisore delle misurazioni è un esperto N della Confederazione o del cantone.
Assicurare che gli oggetti di va- lore vengano manipolati e con- servati correttamente. Regola- mentare la gestione degli indu- menti	C modulo 2	Le istruzioni sulla corretta mani- polazione si trovano in basso (criteri di contaminazione)
Assicurare il rifornimento di materiale sostitutivo (approvvigionamento) e indumenti di ricambio per bambini e neonati		
Disciplinare lo smaltimento dei rifiuti parzialmente contaminati		
Definire le modalità di contatto con il capo CCR e comunicare regolarmente la prontezza operativa	C modulo 2	
Durante la partecipazione ai rapporti il vice si occupa del modulo 2		Stabilire i turni.

#### Possibili criteri di contaminazione (sempre d'intesa con il consulente N!)

In caso d'emergenza, gli oggetti e gli indumenti sono considerati molto contaminati quando superano 100 CS. Questi possono essere restituiti ai visitatori solo quando il rateometro RA-99 (con sonda di contaminazione) rileva meno di 300 cps e il contaminometro CoMo misura meno di 10'000 ips.

Gli indumenti gli oggetti che superano questi valori **NON** possono più essere restituiti ai visitatori (questo dovrebbe riguardare solo poche persone) poiché non sono considerati sicuri dal punto di vista della radioprotezione. Per gli oggetti di valore possono essere prese misure speciali, anche in

caso di forte contaminazione (contrassegnare e isolare il materiale, non smaltire finché l'esperto non ha preso una decisione).

Indumenti / Oggetti di valore	CS	RA-99	CoMo 170 PCi
Non contaminati	< 1 CS	< 3 cps	< 100 ips
Contaminati, ma restituiti al visitatore	≤ 100 CS	≤ 300 cps	≤ 10000 ips
Contaminati e non restituiti	> 100 CS	> 300 cps	> 10000 ips

**Avviso importante per i visitatori:** gli indumenti e gli oggetti che vengono restituiti, ma che registrano valori tra 1 e 100 CS, devono essere lavati o puliti esternamente prima di essere nuovamente indossati (p. es. pulire gli oggetti con un panno umido e smaltirlo insieme ai rifiuti domestici).

**Attenzione:** se dopo la doccia vengono tuttora registrati valori elevati (valore definito dal consulente N sul luogo) sulle persone, queste devono essere sottoposte alla misurazione dell'incorporazione (modulo 3), che rileva l'irradiazione interna.

#### Indicazioni per la doccia:

- Durata non superiore ai 6 minuti ((raccomandazione dell'ospedale universitario di Zurigo, USZ)): 2 minuti per lavare, 2 minuti per insaponare e 2 minuti per risciacquare)
- 2 docce al massimo

# Fabbisogno di personale 6 Capo modulo / vice (anche triage) Pers. ausiliare assist / log (anche triage) Conf.: posto di misuraz. 2

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

#### Modulo 3 (misurazioni aggiuntive): capo modulo

Cosa	Chi	Osservazioni
Ottenere una panoramica dei locali sulla base del rapporto di ricognizione.		Deve essere possibile posteg- giare 2 veicoli (furgoni), p. es. davanti ad una tettoia. Tenere libero l'accesso ai veicoli! I veicoli necessitano di corrente elettrica permanente (230 V)
Pianificare il personale del modulo	C modulo 3 e vice	
Impartire ordini al personale	C modulo 3	
Assicurare l'accesso a due veicoli di misurazione della Confederazione fino al modulo 3	C modulo 3 e vice; personale modulo 3	Sono due veicoli gialli (furgoni)
Indicare la strada dai moduli 1 e 2 al modulo 3 con mezzi appropriati (coni segnaletici, nastri di segnalazione, ecc.)	- ,	
Allestire il modulo 3 (inclusa la sala d'attesa e l'angolo giochi per bambini)	C modulo 3 e vice; personale	Il rapporto di ricognizione e l'inventario CCR (set materiale Condotta) fungono da base.
Contrassegnare il modulo 3	Personale	
Consultare i responsabili dei veicoli di misurazione e del portale di rilevamento	C modulo 3	Il responsabile è la Confedera- zione (insieme alla A-EEVBS
Attivare un servizio di sorveglianza e proteggere i veicoli (dalle intemperie come freddo, caldo, umidità)		Utilizzare le costruzioni in loco!
Definire le modalità di contatto con il capo CCR e comunicare regolarmente la prontezza operativa		
Durante la partecipazione ai rapporti, il vice si occupa del modulo 3	C modulo 3 e vice	Stabilire i turni.

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

Modulo 4 (informazione): capo modulo

Fabbisogno di	
personale	22
Capo modulo / vice	2
Pers. ausiliare assist /	7
log	
(1 capo triage,	
3 triage, 2 sale d'attesa,	
1 custodia bambini)	
Resp. comunicazione	2
(help point)	
Specialista lingue	2
Pers. ausiliare IT/EED	1
/SII	
Conf.: MEUR	5
Conf.: esperti in	3
radioprotezione	

Cosa	Chi	Osservazioni
Ottenere una panoramica dei locali sulla base del rapporto di ricognizione. Si tratta in particolare di:  • mettere a disposizione un impianto multimediale per le conferenze  • suddividere i locali (sala d'attesa, anche prima della visita medica/presso gli esperti in radioprotezione, custodia bambini, angolo per allattare e fasciatoio, sala conferenze e posti di consultazione)  • prevedere pannelli d'informazione  • prevedere TV e Internet	C modulo 4 e vice	Consultare l'aiuto alla condotta per il materiale multimediale (se non disponibile in loco). Se necessario, consultare il personale dei servizi della sede locale per l'utilizzo degli im- pianti fissi.
Pianificare il personale per il modulo.	C modulo 4 e vice	
Impartire ordini al personale.	C modulo 4	
Equipaggiare il modulo con materiale, incl. 2 sale d'attesa separate per le visite dal MEUR/esperto in radioprotezione. Mettere a disposizione del MEUR e dell'esperto in radioprotezione computer e liste di controllo elettroniche.		Basi: inventario CCR (modulo 4, set materiale «Condotta») e rapporto di ricognizione
Indicare la strada dai moduli 1, 2 e 3 al modulo 4 con mezzi appropriati (coni segnaletici, nastri di segnalazione, ecc.)	Personale modulo	Consultare i moduli 1, 2 e 3
Affiggere cartelloni informativi e contrassegnare il modulo	Personale modulo 4	Sono disponibili dei cartelli pre- stampati
Consultare gli esperti (medici d'urgenza responsabili (MEUR), esperti in radioprotezione, care team).	C modulo 4	Il consulente N coordina i MEUR e gli esperti in radiopro- tezione
Raccogliere informazioni sull'evento, in particolare:  - Tempistica della corretta assunzione delle pastiglie di iodio sulla propagazione della nube radioattiva (luoghi e comuni colpiti)	C modulo 4	Le informazioni sono fornite durante il primo rapporto. Richiederle se non vengono fornite!

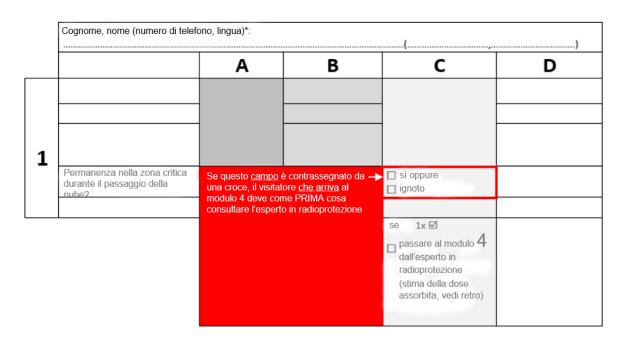
<ul> <li>sulla preparazione delle carte dettagliate dell'area colpita (per stabilire dove si trova- vano i visitatori durante il passaggio della nube)</li> </ul>		
Installare TV e Internet	C modulo 4	
Assicurare la custodia dei bambini	C modulo 4	Definire un luogo adatto
Informare sulla funzione «Triage modulo 4»	C modulo 4	Vedi descrizione dettagliata – ricorrere a un esperto
Definire le modalità di contatto con il capo CCR e comunicare regolarmente la prontezza operativa	C modulo 4	
Durante la partecipazione ai rapporti il vice si occupa del modulo 4	C modulo 4 e vice.	Stabilire i turni

#### Modulo 4 (informazione): responsabile triage

#### Compiti:

Nel modulo 4, il responsabile triage suddivide i visitatori in base al foglio di controllo tra quelli che devono recarsi dal medico e/o dall'esperto in radioprotezione e quelli che necessitano solo di informazioni (cartelloni; conferenze). Attenzione: indirizzare i visitatori prima dall'esperto in radioprotezione, poi dal medico.

#### Foglio di controllo con i criteri:



	Misurazione della tiroide dose calcolata:	e: m	ıSv	Bambino 0-50 mSv Adulto 0-250 mSv	□ Bambino 50-20 mSv Ad. 250-1000 m	Adulto > 1000 mSv
3	Misurazione di tutto il c dose calcolata :	orpo: m	Sv	Bambino 0-0.5 mSv Adulto 0-10 mSv	Bambino 0.5-10 mS Ad. 10-100 mSv	Bambino > 10 mSv Adulto > 100 mSv
,	Se questo campo è contrassegnato da una croce, consultare come PRIMA cosa l'esperto in radioprotezione una volta arrivati al modulo 4		□ croce nella colonna C (vedi 1), passare al modulo 4 dall'esperto in radioprotezione	□ croce nella colonna C (vedi 1), passare al modulo 4 dall'esperto in radioprotezione		
	Se questo campo è contra croce, passare al modulo (senza esperti in rad. e m	4 SOLO per informaz		nessuna croce nella colonna <b>C</b> (vedi <b>1</b> ), passare al modulo <b>4</b> (Informazione)		
	Se questo campo è contr croce, passare al modulo medico)	assegnato da una  → 4 (direttamente dal	1		nessuna cro (vedi 1), passare al modu	ce nella colonna C lo <b>4</b> dal medico
	Permanenza nella zona o	critica durante ii pas	sag	gio della nube		
4						
•						
	Esposizione esterna:	m	Sv			
	Nome dell'esperto in radio	protezione:		Bambino 0-0.5 mSv Adulto 0-10 mSv	Bambino 0.5-10 m Adulto 10-100 m	
	Se questo campo è contrassegnato da una		passare al modulo 4	(dal medico)		
4	Dopo la visita medica, pa	ssare al modulo <b>5</b>		Non occorrono ulteriori accertamenti sulla dose di radiazione assorbita	Registrazione e successiva osservazione	Sono necessari ulteriori accertamenti (completare sotto)
				$\square$ Passare al modulo $5$		

# Fabbisogno di personale 5 Capo modulo / vice 2 Pers. ausiliario amm. 2 Conf.: assistente SII-PSS mgr [SSC]

#### LISTA DI CONTROLLO CCR

Modulo 5 (uscita): capo modulo

Cosa	Chi	Osservazioni
Ottenere una panoramica dei locali sulla base	C modulo 5 e vice.	
del rapporto di ricognizione.		
Pianificare il personale nel modulo.	C modulo 5	
Impartire ordini al personale.	C modulo 5	
Equipaggiare il modulo con materiale (incl. una		Basi: inventario CCR (modulo 5
piccola sala d'attesa e opuscoli da consegnare	5	e set materiale Condotta). Ne-
ai visitatori)	0	cessaria una fotocopiatrice!
Indicare la strada dal modulo 4 al modulo 5 con mezzi appropriati (coni segnaletici, nastri di se-	C modulo 5	
gnalazione, ecc.)		
9.14.142.16.116, 655.17		
Contrassegnare il modulo	Personale modulo	
	5	
Assicurare l'alimentazione di corrente (230 V)	C modulo 5	Al modulo 5 è necessaria una
		fotocopiatrice
Assicurarsi che ogni visitatore riceva un opu-	Personale modulo	Assicurare il rifornimento
scolo	5	
Compilare il foglio di controllo, controllare che		Al modulo 5 i fogli di controllo
sia completo e infine copiarlo.	modulo 5	devono essere numerati in
(consegnare l'originale al visitatore e archiviare		modo progressivo.
la copia)		
Assicurarsi che:		Tutti i visitatori devono sapere
i visitatori sappiano che sono arrivati all'ul-	Personale	che si trovano all'ultimo mo-
timo modulo;	modulo 5	dulo! Importante: sono state
- tutte le domande dei visitatori siano state		chiarite tutte le domande?
chiarite.		
Dopo l'uscita, consultare il capo Sicurezza per	C modulo 5	Rispettare il piano cantonale!
facilitare il flusso di persone (accompagnare i vi-		
sitatori ai parcheggi o alle fermate / stazioni).		
Contattare il capo Logistica in caso di persone	C modulo 5	
che necessitano di alloggio		
Contattare il capo Sicurezza se un visitatore	C modulo 5	Visibile sul foglio di controllo. In-
deve essere portato in ospedale su richiesta di un MEUR del modulo 4		teressa 0-1 persone al giorno
	C modulo 5 o visa	
Definire le modalità di contatto con il capo CCR e comunicare regolarmente la prontezza opera-	o modulo a e vice.	
tiva		

Durante la partecipazione ai rapporti il vice si oc-	C modulo 5 e vice.	Stabilire i turni
cupa del modulo 5		

Promemoria esercizio del centro di consulenza radioattività Appendice liste di controllo 2021-05